



小白，下课了？上哪儿去？

Are classes over, Little Bai? Where are you off to?



您好，常老师。我想去学校的电脑中心，不知道怎么走，

Hi, Teacher Chang. I want to go to the school computer center, but I don't know how to get there.

听说就在运动场旁边。

I heard it's next to the sports field.



电脑中心没有运动场那么远。你知道学校图书馆在哪里吗？

The computer center is not as far as the sports field. You know where the school library is?



知道，离王朋的宿舍不远。

Yes, I do. It's not far from Wang Peng's dorm.



电脑中心离图书馆很近，就在图书馆和学生活动中心中间。

The computer center is near the library. It's between the library and the student activity center.



常老师，您去哪儿呢？

Teacher Chang, where are you headed?



我想到学校书店去买书。

I'd like to get some books at the school bookstore.



书店在什么地方？

Where's the bookstore?



就在学生活动中心里边。我们一起走吧。

It's in the student activity center. We can walk together.



好。

Wonderful.

Lesson 13 Dialogue II: Going to Chinatown



我们去中国城吃中国饭吧！

Let's go to Chinatown to have some Chinese food.



我没去过中国城，不知道中国城在哪儿。

I've never been to Chinatown. I don't know where Chinatown is.



没问题，你开车，我告诉你怎么走。

No problem. You drive, and I'll tell you how to get there.



你有地图吗？给我看看。

Do you have a map? Let me take a look.



地图在宿舍里，我忘了拿来了。

The map is in the dorm. I forgot to bring it.



没有地图，走错了怎么办？

Without the map, what will we do if we go the wrong way?



没有地图没关系，中国城我去过很多次，不用地图也能找到。

It doesn't matter if we don't have the map. I've been to Chinatown many times. I can find it without a map.

你从这儿一直往南开，过三个路口，往西一拐就到了。

Go south from here. After three blocks, turn west, and we'll be there.



哎，我不知道东南西北。

Oh, I don't have any sense of direction.



那你一直往前开，过三个红绿灯，往右一拐就到了。

Then drive straight ahead. After three traffic lights, turn right, and you'll be there.

(过了三个路口) (After three blocks)



不对，不对。你看，这个路口只能往左拐，不能往右拐。

This isn't right. See, you can only turn left here. You can't turn right.



那就是下一个路口。往右拐，再往前开。

Then it'll be the next block. Turn right. Keep going further.

到了，到了，你看见了吗？前面有很多中国字。

We're there, we're there. See, there are lots of Chinese characters in front of us.



那不是中文，那是日文，我们到了小东京了。

That's not Chinese, that's Japanese. We're in Little Tokyo.



是吗？那我们不吃中国饭了，吃日本饭吧！

Really? Then let's not have Chinese food, let's have Japanese food instead.